

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1238**zo 7. júla 2017,****ktorým sa zavádza registrácia dovozu určitých druhov ocele odolnej proti korózii s pôvodom v Čínskej ľudovej republike**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

- (1) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) 9. decembra 2016 oznámila prostredníctvom oznámenia uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾ začatie antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu určitých druhov ocele odolnej proti korózii s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „Čína“) na základe podnetu, ktorý 25. októbra 2016 podala Európska konfederácia železiarskeho a oceliarskeho priemyslu (EUROFER) (ďalej len „navrhovateľ“) v mene výrobcov, ktorých výroba predstavuje viac než 25 % celkovej výroby určitých druhov ocele odolnej proti korózii v Únii.

1. DOTKNUTÝ VÝROBOK

- (2) Výrobkom, ktorý je predmetom tohto prešetrovania, sú určité druhy ocele odolnej proti korózii s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.
- (3) Určité druhy ocele odolnej proti korózii pozostávajú z plochých valcovaných výrobkov zo železa alebo z legovanej ocele alebo nelegovanej ocele; upokojených hliníkom; pokovovaných zinkom a/alebo hliníkom alebo s povlakom zinku a/alebo hliníka žiarovým pozinkovaním, a to bez žiadneho iného kovu; chemicky pasivovaných; obsahujúcich: 0,015 hmotnostného % alebo viac, ale nie viac než 0,170 hmotnostného % uhlíka, 0,015 hmotnostného % alebo viac, ale nie viac než 0,100 hmotnostného % hliníka, nie viac než 0,045 hmotnostného % nióbu, nie viac než 0,010 hmotnostného % titánu a nie viac než 0,010 hmotnostného % vanádu; predkladaných vo zvitkoch, v plechoch rezaných na dĺžku a úzkych pásoch.

Tieto výrobky sú vylúčené:

- výrobky z nehrdzavejúcej ocele, z kremíkovej elektrotechnickej ocele a rýchloreznej ocele;
- výrobky ďalej neupravené inak než valcovaním za tepla alebo valcovaním za studena (úberom za studena).

- (4) Dotknutý výrobok v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 a ex 7226 99 70 (číselné znaky TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 35, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94).

2. ŽIADOSŤ

- (5) Žiadosť o registráciu podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia predložil navrhovateľ 24. mája 2017. Navrhovateľ požadoval zavedenie registrácie dovozu dotknutého výrobku, aby následne bolo možné na tento dovoz od dátumu uvedenej registrácie uplatňovať opatrenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 459, 9.12.2016, s. 17.

3. DÔVODY REGISTRÁCIE

- (6) Podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia môže Komisia nariadiť colným orgánom, aby prijali potrebné kroky na registráciu dovozu, aby bolo možné následne uplatniť na tento dovoz opatrenia. Registráciu dovozu je možné zaviesť na základe žiadosti výrobného odvetvia Únie, ktorá obsahuje dostatočné dôkazy na odôvodnenie takéhoto postupu.
- (7) Navrhovateľ tvrdí, že registrácia je odôvodnená, pretože dotknutý výrobok je naďalej dumpingový, a že dovozcovia si boli dobre vedomí dumpingových praktík, ktoré prebiehali počas dlhšieho obdobia a spôsobovali výrobnému odvetviu Únie ujmu. Navrhovateľ ďalej tvrdí, že čínsky dovoz spôsobuje výrobnému odvetviu Únie ujmu a že nastal podstatný nárast objemu tohto dovozu, a to aj po skončení obdobia prešetrovania, čím by sa vážne narušil nápravný účinok antidumpingového cla, ak by sa takéto clo malo uplatňovať.
- (8) Komisia sa domnieva, že dovozcovia si boli skutočne vedomí alebo si mali byť vedomí dumpingových praktík vývozcov. Dostatočné dôkazy *prima facie* sa v tejto súvislosti uviedli v podnete, čo sa uviedlo v oznámení o začatí tohto konania ⁽¹⁾. Vo verzii podnetu, ktorá nemá dôverný charakter, sa dumpingové rozpätia v prípade čínskeho dovozu odhadli na 50 %. Dôkazy o dumpingu v podnete vychádzajú z porovnania normálnych hodnôt určených na základe informácií o cenách od výrobcu v Kanade, ktorá bola vybratá za analogickú krajinu, s vývoznou cenou (na úrovni ceny zo závodu) dotknutého výrobku pri predaji na vývoz do Únie. Čínska vývozná cena bola stanovená na základe informácií, ktoré uvádzajú čínski vyvážajúci výrobcovia na trhu Únie od augusta 2012 do apríla 2016.
- (9) Vzhľadom na rozsah dumpingu, ku ktorému pravdepodobne dochádza, sa dá oprávnene predpokladať, že dovozcovia sú si situácie vedomí alebo by si jej mali byť vedomí.
- (10) Okrem toho navrhovateľ poskytol v podnete aj v žiadosti o registráciu dostatočné dôkazy vo forme tlačových správ, v ktorých sú opísané dumpingové praktiky čínskych vývozcov a ktoré *prima facie* nemohli a nemali byť dovozcom neznáme. V žiadosti o revízne prešetrovanie sa uvádzali aj opatrenia na ochranu obchodu, vrátane antidumpingu, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v tretích krajinách.
- (11) Od začatia konania v decembri 2016 sa zistilo ďalšie zvyšovanie nad úroveň 50 %, ak porovnáme priemerné mesačné objemy dovozu počas obdobia od októbra 2015 do septembra 2016 (t. j. obdobie prešetrovania) s obdobím od januára do apríla 2017 (t. j. obdobie po začatí konania). Dodatočné dôkazy *prima facie* preukázali zvýšenie podielu na trhu a vytváranie zásob.
- (12) Okrem toho sú v podnete uvedené dostatočné dôkazy *prima facie*, že dochádza k ujme a v dokumentácii predloženej v rámci prešetrovania, ako aj v žiadosti o registráciu sa nachádzajú dôkazy, že z dôvodu pokračujúceho nárastu tohto dovozu by došlo k ďalšej ujme. Vzhľadom na načasovanie by rastúci objem dumpingového dovozu a ďalšie okolnosti (ako je nadmerná kapacita v Číne a cenové správanie čínskych vývozcov, ktoré sú preukázané v pôvodnom podnete) pravdepodobne vážne ohrozili nápravný účinok akéhokoľvek konečného cla, pokiaľ by toto clo nebolo uložené so spätnou účinnosťou. Okrem toho sa vzhľadom na začatie súčasného konania a berúc do úvahy doterajší vývoj čínskeho dovozu z hľadiska cien a objemov dá oprávnene predpokladať, že úroveň dovozu príslušného výrobku môže ešte pred prijatím prípadných predbežných opatrení ďalej stúpnuť a dovozcovia si môžu rýchlo vytvoriť zásoby.

4. POSTUP

- (13) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že navrhovateľ poskytol dostatočné dôkazy *prima facie*, ktoré odôvodňujú zavedenie registrácie dovozu dotknutého výrobku v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia.
- (14) Všetky zainteresované strany sa vyzývajú, aby písomne oznámili svoje stanoviská a predložili podporné dôkazy. Komisia môže okrem toho vypočuť zainteresované strany za predpokladu, že predložia písomnú žiadosť a preukážu, že na ich vypočutie existujú osobitné dôvody.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 459, 9.12.2016, s. 17 (oddiel 3 oznámenia o začatí konania).

5. REGISTRÁCIA

- (15) Podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia by sa mala zaviesť registrácia dovozu príslušného výrobku, aby sa v prípade, že výsledkom prešetrovania sú zistenia, ktoré vedú k uloženiu antidumpingového cla, zabezpečilo, že uvedené clo sa môže po splnení potrebných podmienok vyberať z registrovaného dovozu spätne v súlade s článkom 10 ods. 4 základného nariadenia.
- (16) Navrhovateľ v podnete odhaduje, že pre dotknutý výrobok dosahuje priemerné dumpingové rozpätie približne 50 % a priemerné rozpätie predaja pod cenu 37,8 % – 41,0 %. V prípade Číny sa odhadovaná výška budúceho možného colného dlhu stanovuje na úrovni predaja pod cenu odhadnutého na základe údajov uvedených v podnete, t. j. 37,8 – 41,0 % hodnoty dovoznej ceny CIF dotknutého výrobku.

6. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- (17) So všetkými osobnými údajmi získanými v súvislosti s touto registráciou sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001⁽¹⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Colným orgánom sa týmto nariaďuje podľa článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036, aby podnikli potrebné kroky na registráciu dovozu do Únie určitých druhov ocele odolnej proti korózii s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, pozostávajúcej z plochých valcovaných výrobkov zo železa alebo z legovanej ocele alebo nelegovanej ocele; upokojených hliníkom; pokovovaných zinkom a/alebo hliníkom alebo s povlakom zinku a/alebo hliníka žiarovým pozinkovaním, a to bez žiadneho iného kovu; chemicky pasivovaných; obsahujúcich: 0,015 hmotnostného % alebo viac, ale nie viac než 0,170 hmotnostného % uhlíka, 0,015 hmotnostného % alebo viac, ale nie viac než 0,100 hmotnostného % hliníka, nie viac než 0,045 hmotnostného % nióbu, nie viac než 0,010 hmotnostného % titánu a nie viac než 0,010 hmotnostného % vanádu; predkladaných vo zvitkoch, v plechoch rezaných na dĺžku a úzkych pásoch, okrem:

- výrobkov z nehrdzavejúcej ocele, z kremíkovej elektrotechnickej ocele a rýchloreznej ocele,
- výrobkov ďalej neupravených inak než valcovaním za tepla alebo valcovaním za studena (úberom za studena),

a v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 a ex 7226 99 70 (kódy TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 35, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94).

Povinnosť registrácie sa skončí po uplynutí deviatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

2. Všetky zainteresované strany sa vyzývajú, aby písomne oznámili svoje stanoviská, predložili podporné dôkazy alebo požiadali o vypočutie do 20 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. júla 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER
